ERIK LARSEN TODD McFARLANE

SPAWN

image

265

DIGITAL EDITION

LARSEN
McFARLANE
+FCO

gravity

ERIK LARSEN & TODD McFARLANE

HISTORIA, GUIÓN, DISEÑOS, LÁPIZ Y TINTA.

FCO PLASCENSCIA
COLOR

TOM ORZECHOWSKI
LETRAS

ERIK LARSEN
PORTADA

TODD McFARLANE
EDITOR

Coordinador de Publicación
SHANNON BAILEY

Director Artístico
BEN TIMMRECK

Producción Artistica
JORDAN BUTLER

Publicista para Image Comics
ERIC STEPHENSON

ANT creado por
MARIO GULLY

SPAWN CREADO POR
TODD McFARLANE

PREVIAMENTE EN *SPAWN*

De vuelta en la ciudad, Al Simmons comienza a maniobrar su camino como un humano y no como Hellspawn, haciendo “amigos” con un grupo de hombres que conoce en un gimnasio de boxeo. Mientras tanto, un demonio llamado Decay comienza a aterrorizar y matar víctimas inocentes en la ciudad. Terry pide la ayuda de Al para proteger a los ciudadanos de este mortal monstruo. Usando su antiguo entrenamiento miliar, Al persigue a Decay y comienza una dramática lucha. Al principio, parece que él no será capaz de pelear con este mortal monstruo, pero él sabe que si no derrota a Decay, entonces seguirá aterrorizando la ciudad. El equilibrio final entre Al y Decay sucede en el borde de un gran edificio. Al consigue que la criatura esté tan enojada que se lanza sobre él. Simmons se quita del camino y el monstruo cae a su muerte.

Spawn #265. August 2016. Digital Edition. Published by IMAGE COMICS, 2001 Center Street, Sixth Floor, Berkeley, CA 94704 USA. Spawn, its logo and its symbol are registered trademarks © 2016 Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are TM and © 2016 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. The characters, events and stories in this publication are entirely fictional. With exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Todd McFarlane Productions, Inc. Ant™ is copyright © 2016 Erik Larsen.

image

TODD McFARLANE
PRODUCTIONS
McFARLANE.COM

ESTÁ INTENTANDO... LUCHANDO POR CRECER, LUCHANDO POR SER MÁS FUERTE.

PERO NI ***SIQUIERA ESTÁ*** CERCA DE ESTAR LISTO. ESE ES UN PROBLEMA.

SÉ QUE ES SOLO UN PEQUEÑO PEDAZO DEL TRAJE CON EL QUE VOLVÍ*... PERO SE AMPLIÓ PARA ADAPTARSE A MI CUERPO SIN MUCHO ESFUERZO. ASUMÍ QUE ESTABA CASI CURADO.

*En el número 260 (cuando regresó del Infierno).

HAN SIDO DOS SEMANAS-- PENSÉ QUE SERÍA MÁS AVANZADO DE LO QUE ES.

EN LUGAR DE ESO HA ESTADO ACTUANDO SIN NINGUNA RIMA O RAZÓN. ¡Y ESTOY ***SEGURO COMO EL INFIERNO*** QUE NO PUEDO CONTROLARLO!

LO QUE SIGNIFICA QUE TODO LO QUE HE ESTADO PLANEANDO SE PONE A LA ESPERA HASTA QUE SEPA CON LO QUE ESTOY LIDIANDO. Y LO EXTRAÑO ES, QUE NO RESPONDE DE LA FORMA QUE QUIERO... O INCLUSO ACERCARSE A HACER LO QUE SOLÍA. PERO AHORA ESTÁ HACIENDO ALGO QUE NUNCA HE VISTO.

COMO SI ESTUVIERA TRATANDO DE CAMINAR... POR SÍ MISMO.

ASÍ QUE, AHORA TENGO DOS COSAS CON LAS QUE TRATO DE HACER MALABARES. PROBAR LOS LÍMITES DEL TRAJE Y PERMANECER VIVO EN EL PROCESO. SUPONGO QUE HABÍA DADO POR SENTADO TODOS ESTOS AÑOS QUE ESTARÍA PROTEGIDO DE ALGUNA MANERA. SIN IMPORTAR LA TORMENTA DE MIERDA QUE VINO EN MÍ CAMINO.

Y ESTABA LISTO PARA ELLOS. TENÍA MI PLAN-- FINALMENTE SUPE CUÁLES ERAN LAS REGLAS Y COMO JUGARLAS. ENTONCES MATARON A WANDA.* ESO CAMBIÓ TODO. ANTES DE QUE PUDIERA EMPEZAR. FUE COMO SI ELLOS ESTUVIERAN ESPERANDO POR MÍ.

DESPUÉS DE TODO MI TIEMPO LEJOS, DE ALGUNA MANERA TODAVÍA ESTABAN ESPERÁNDOME. COMO SI ELLOS SUPIERAN QUE IBA A VOLVER.**

*Spawn: Resurrección.

**En el número 250.

POR ESO NECESITABA SABER CUÁNTO PUEDO CONFIAR EN MI TRAJE. ESTA "CADENA ANDANTE" ES AGRADABLE PERO NO SÉ SI DURARÁ.

LO QUE SIGNIFICA QUE TENDRÉ QUE APOYARME EN MIS HABILIDADES MILITARES MÁS DE LO QUE HABÍA PREVISTO.

EN UN MUNDO PERFECTO, USARÍA MI TRAJE Y MIS PROPIAS HABILIDADES-- JUNTOS.

PERO HASTA QUE COMPRENDA PORQUÉ EL TRAJE ESTÁ LUCHANDO TANTO, VOY A NECESITAR UN *"PLAN B"*.

EL PLAN IMPLICA MÁS "PRUEBAS".

EAT

MAX'S DINER

EN ESTE CASO, ESTÁ CON LA GENTE. EN ALGÚN PUNTO VOY A NECESITAR AYUDA CON MI GUERRA. NO PODRÉ HACERLO POR MI PROPIA CUENTA. ASÍ QUE ES SOLO CUESTIÓN DE VER EN QUIEN PUEDO CONFIAR CUANDO LLEGUE EL MOMENTO CRUCIAL.

LAMENTO HABERTE HECHO ESPERAR, EARL.

NO TE PREOCUPES. APRECIO QUE ME HAYAS INVITADO EN PRIMER LUGAR. ¿CÓMO VA TU DÍA?

NO TAN MAL. SOLO TRATANDO DE AVERIGUAR ALGUNAS COSAS. ¿QUÉ HAY DE TI?

MIENTRAS ÉL HABLA ESCUCHO CADA PALABRA QUE USA. VIENDO SI DETECTO ALGO QUE ME DIGA QUE ES TODO, MENOS HONESTO.

ÉL ES UN EX MARINO, ASÍ QUE MENTAL Y FÍSICAMENTE HA ESTADO ATRAVESANDO UN MOLINO DE CARNE. QUE ES UN BUEN COMIENZO.

¿USTEDES CABALLEROS ESTÁN LISTOS PARA ORDE-NAR?

NECESI-TAMOS UN PAR DE MINUTOS MÁS SI NO TE IMPORTA.

EARL PARECE SER UN POCO COMO UN ALMA PERDIDA. ESO PODRÍA SER ALGO BUENO.

¿ASÍ QUE FUE EL 9/11 LO QUE TE HIZO UNIRTE?

SÍ. YO Y UN PUÑADO DE OTROS. NO PUDE AGUANTAR Y NO HACER NADA, ASÍ QUE HICE LA ÚNICA COSA QUE TENÍA SENTIDO.

LO ENTIENDO.

¿PUEDO PREGUNTARTE ALGO? ¿ERES CASADO?

NO.

PENSÉ EN ELLO ALGUNA VEZ, CON UNA DAMA ESPECTACULAR, PERO SABÍA EN EL FONDO-- EN MIS ENTRAÑAS-- QUE YO NO ERA EL TIPO DE HOMBRE PARA EL MATRIMONIO. NO PORQUE QUERÍA A OTRAS MUJERES. SOLO, NO LO SÉ.

SUPONGO QUE SOLO NECESITABA CAMINAR MI PROPIO CAMINO. NO CREO QUE SEA JUSTO QUE ALGUIEN MÁS AGUANTE TODO LO QUE TENGO. ¿QUÉ HAY DE TI? ¿TE CASASTE?

SOLÍA ESTARLO. ELLA... ELLA FALLECIÓ RECIENTEMEN-TE.*

*En el número 262.

LAMENTO ESCUCHAR ESO, AL.

GRACIAS. PERO, DIME MÁS ACERCA DE TI.

YO CONTINÚO PROBÁNDOLO.

PORQUE SI VOY A GANAR ESTA GUERRA QUE ESTOY A PUNTO DE PELEAR... VOY A NECESITAR

ALIADOS.

BRAKKATHOOM!

DESDE SU RECIENTE REGRESO, AL SIMMONS HA ESTADO VIVIENDO EN UN PEQUEÑO, POCO IMPRESIONANTE EDIFICIO DE APARTAMENTOS. UN LUGAR DONDE ÉL PUEDE EVALUAR CÓMO AVANZAR EN SU "GUERRA" PERSONAL.

LA ESPERANZA ERA QUE ÉL PUDIERA ESTAR "PERFIL BAJO" SIN ESTAR ATADO POR INFLUENCIA EXTERNA. DESAFORTUNADAMENTE, EL PROBLEMA NO HA SIDO TRATAR DE MANTENER AL EXTERIOR LEJOS, SINO EVITAR AQUELLOS DEL INTERIOR. ESPECÍFICAMENTE, ALGUNOS DE AQUELLOS VIVIENDO EN EL EDIFICIO CON ÉL.

COMO ESTE TIPO.

SU NOMBRE NO IMPORTA. ES SOLO UN PUNK QUE SIEMPRE PENSÓ QUE EL MUNDO LE DEBÍA ALGO. NUNCA LE HA PASADO POR LA CABEZA QUE SU VIDA ES UN PRODUCTO DE CIENTOS DE PEQUEÑAS DECISIONES VISIONADAS.

EN CAMBIO ÉL ASUME QUE PUEDE HACER CUALQUIER COSA "QUE SE SIENTA BIEN" TODO EL TIEMPO. ES POR ESO QUE ÉL AHORA ESTÁ-- SIN SER INVITADO-- DENTRO DEL APARTAMENTO DE AL SIMMONS.

HA VISTO A SIMMONS LLEVANDO PAQUETES DE COSAS ARRIBA Y DEBAJO DE LAS ESCALAS. PAQUETES GRANDES EN OCASIONES. PREGUNTÁNDOSE POR QUÉ AL NUNCA ACEPTO SU AYUDA PARA MOVER ALGUNO DE ELLOS.

ASÍ QUE PENSÓ QUE ECHARÍA UN VISTAZO MÁS DE CERCA. CUANDO ENCONTRÓ UNA MALETA, ORÓ PARA QUE FUERA LA RESPUESTA A SUS SUEÑOS...

EN CUALQUIER FORMA QUE PUDIERA SER.

¡SIENDO DINERO LA MEJOR FORMA!

Santa mierda.

DEBE HABER VEINTE GRANDES AQUÍ.

WRAMM

¡¿QUIÉN CARAJO ERES TÚ?!

¡VETE A LA MIERDA! ¡AHORA!

¡ANTES DE QUE TE VUELE LA MALDITA CABEZA!

AMIGO...

THAK

INCLUSO CON SUS PODERES DEL INFIERNO AHORA DESAPARECIDOS, LA VELOCIDAD Y LA HABILIDAD DE AL HAN SIDO PERFECCIONADAS A LAS DE UN ATLETA DE ÉLITE.

ESTÁ SOBRE EL PUNK ANTES DE QUE PUEDA PARPADEAR.

?

SOLO VOY A DECIR ESTO UNA VEZ.

ENTONCES VAMOS A DECIDIR SI TIRAMOS DE ESTE GATILLO.

¿ENTIENDES?

mmpf

BIEN.

ASÍ ES COMO ESTO VA A FUNCIONAR...

VAS A DEJAR ESTE EDIFICIO. ESTA CIUDAD. LUEGO ESTE ESTADO.

Y VAS A BORRAR CADA UNO DE LOS ÚLTIMOS MINUTOS DE TU MENTE.

SI ALGUNA VEZ, Y QUIERO DECIR *SIEMPRE*, ME DEJAS VER TU CARA DE NUEVO... ¡ESTÁS MUERTO!

PORQUE SOLO TE JODISTE CON EL TIPO EQUIVOCADO. ¿ENTIENDES?

SI.

SI.

BIEN.

HIRVIENDO DE IRA, SIMMONS CERRÓ SU PUÑO SABIENDO QUE ESTABA COMPROMETIDO... Y PEOR-- ESTÁ PERDIENDO EL TIEMPO EN MIERDA INSIGNIFICANTE CUANDO HAY BATALLAS MUCHO MÁS GRANDES PARA LUCHAR.

¡MUCHO MÁS GRANDES!

THWIPP!

VEN A MÍ, NIÑA.

ESTA PELEA TERMI-NÓ.

¡CHOOM!

HABÍA ESPERADO QUE LAS COSAS FUERAN... DIFERENTES. QUE NO TENDRÍA QUE OCULTARSE TODO EL TIEMPO. QUE TAL VEZ TENDRÍA UN PEQUEÑO TROZO DE NORMALIDAD EN SU VIDA. PARA QUE PUDIERA DESCANSAR. PORQUE SABE-- QUE PRONTO-- SE PROBARÁ A SÍ MISMO.

NO HABÍA PLANEADO HACER DE LA ESCORIA DE LA HUMANIDAD UNA PRIORIDAD. ELLOS SON UNA DISTRACCIÓN PARA ÉL. NADA MÁS.

Y ENTONCES EN ESE MOMENTO, LO SIENTE. AUNQUE EL TRAJE ESTÁ EN SU INFANCIA, TODAVÍA PUEDE SENTIR CUANDO EL "MAL" SE HA DESLIZADO DE LAS SOMBRAS.

ÉL ESTÁ SIENDO "LLAMADO".

LE TOMA QUINCE MINUTOS PARA LLEGAR ALLÍ. PERO EL MOMENTO EN QUE LO HACE...

HE'S ABOUT TO BE THE BIG MAN ON THE BLOCK!

SPAWN!

DOCENAS YA HAN SIDO ASESINADOS. INCLUYENDO UN POLICÍA ASESINADO EN EL CUMPLIMIENTO DEL DEBER.

EN EL EPICENTRO DE TODO, PARECE SER EL PERFIL DE UNA SOLA HEMBRA HACIENDO TODO LO QUE PUEDE PARA EVITAR MÁS CARNICERÍA.

¡TE TENGO!

¿SPAWN?

UNA RÁPIDA EXPLICACIÓN QUE HA OÍDO SOBRE LAS ACCIONES DE SPAWN A TRAVÉS DE LOS AÑOS. AL ESTÁ DESINTERESADO EN SABER CÓMO O POR QUÉ. EN SU LUGAR, ÉL ESTÁ ENFOCADO SOLAMENTE EN DETENER LO QUE SEA QUE ESTÁ MATANDO A TODA ESTA GENTE.

SU NOMBRE ES KING SPIDER. ¡ES PARTE DE UN CONSORCIO QUE QUIERE LLEVAR A CABO EL FIN DEL MUNDO!

¿QUÉ?

ELLOS QUIEREN EL ARREBATAMIENTO*. AQUELLA COSA BÍBLICA.

ESTOS SON HOMBRES LOCOS CON PODER Y DINERO E IMPULSADOS POR SU PROPIO SENTIDO DE LA MORALIDAD.

¿CUÁL ES SU PLAN?

HE ESTADO SIGUIÉNDOLOS POR AÑOS. Y ANTES DE QUE PREGUNTES, SÉ QUE NADA DE ESTO TIENE SENTIDO. ESO ES LO QUE LOS HACE PELIGROSOS...

ENVENENAR EL SISTEMA DE AGUAS DE CADA GRAN CIUDAD EN LOS ESTADOS UNIDOS, COMENZANDO AQUÍ EN NEW YORK.

¡NO LES IMPORTA LA VIDA HUMANA!

¡INCLUYENDO SU PROPIA VIDA!

*NT: También conocido como rapto, es la creencia de que al descender Jesús del cielo, los muertos que llevaron una vida cristiana resucitarán y los creyentes que se hallen vivos serán raptados o llevados de la tierra junto con ellos.

¡Y ASÍ... LA PRUEBA DE AL AHORA!

HUMANOS.

COSAS LOCAS.

SÚPER VILLANOS.

DEMONIOS.

ÁNGELES.

¡ÉL VA A TENER QUE HACER TRATO, EVENTUALMENTE, CON TODOS ELLOS! ¡¡ESTO-- LO QUE VE EN FRENTE DE ÉL ESTA NOCHE-- ES SOLO EL COMIENZO!!

ÉL TOMA SUS PISTOLAS.

BLAM BLAM BLAM

NADA. ESO ES INÚTIL.

RECURRE A LA ÚNICA COSA QUE LE QUEDA: SU FÍSICO. PERO MUY RÁPIDAMENTE, SE CONCEDE A SÍ MISMO...

QUE NO ES LO SUFICIENTEMENTE FUERTE PARA HACER CAER A ESTE TIPO. ¡NECESITA SU TRAJE!

O AL MENOS... NECESITA UNA PARTE DE ÉL PARA RESPONDER. LO HACE, COMO CADENAS GOLPEANDO CON PRECISIÓN.

DESAFORTUNADAMENTE, ES SOLO UNA PEQUEÑA DISTRACCIÓN, MOSTRANDO LO VERDADERAMENTE FRÁGIL QUE ES EN REALIDAD EL TRAJE.

Y ASÍ MANO A MANO ES TODO LO QUE LE QUEDA.

¡ENTONCES REPENTINAMENTE, TERMINA!

SHANK!

¡DÉJALO EN PAZ!

¡SU GOLPE ES RÁPIDO, CRUEL Y LETAL!

ELLA NO ESTÁ ABRUMADA POR EL MORTAL DOLOR QUE HA INFRINGIDO, LO QUE NOS DICE QUE NO ES LA PRIMERA VEZ QUE HACE ESTO.

KRAMM!

LO QUE POSIBLEMENTE LA HACE MUY VALIOSA PARA LOS PLANES FUTUROS DE SPAWN.

GRACIAS.

POR LA AYUDA.

POR LO QUE ESCUCHO, NO HAS SIDO EL MISMO. ASÍ QUE NO TE PREOCUPES.

POR CIERTO, ME DICEN THE *ANT.**

¿ANT?

ESTÁ BIEN.

ASÍ QUE... ¿CUÁL ES TU HISTORIA?

NO ES DIFERENTE A LA TUYA, SOSPECHO. ARRIESGO MI VIDA INTENTANDO ASEGURARME QUE COSAS COMO ESTA NO TOQUEN A TODA LA GENTE NORMAL.

NO HICISTE UN GRAN TRABAJO HOY... ¿Y QUÉ ES LO PEOR? QUE HAY MÁS, MUCHOS MÁS, DE DONDE ÉL VINO. PUEDE QUE USEMOS ALGÚN MÚSCULO EXTRA.

¿NOSOTROS?

*NT: La Hormiga.

SÍ. TAMBIÉN HAY MÁS COMO YO. NO ESTÁS SOLO DE NINGUNA MANERA.

¿CUÁN-TOS?

SUFICIENTES. ESPERO.

NOS DIRIGIMOS A NUEVO MÉXICO. HAY UNA FORTALEZA ALLÍ.

DIRIGIDA POR UN HOMBRE LLAMADO ALZAYAH STONE. HE RECLUTADO MÁS AYUDA PERO COMO DIJE, SIEMPRE PODRÍAMOS USAR MÁS.

ASÍ QUE...

¿TIENES PLANES PARA LOS SIGUIENTES DÍAS?

NO LO CREO.

ADEMÁS... SOY CURIOSO. ME GUSTARÍA CONOCER A AL-GUNOS DE TUS AMIGOS.

PERFECTO. NOS VEMOS MAÑANA. A LA MEDIANOCHE. LLENARÉ LOS DETALLES DE QUIEN MÁS VIENE.

SPAWN NO SABE LO QUE ACABA DE ACORDAR, PERO ES TOTALMENTE CONSCIENTE QUE SI ESPERA GANAR, NECESITARÁ CONSEGUIR UNA CANTIDAD MUCHO MEJOR DE LO QUE MOSTRÓ HOY.

MUCHO MEJOR.

CONTINUARÁ...

DIVIDIDOS VENCEREMOS. SÍGUENOS EN:
FACEBOOK.COM/COMICSGRAVITY Y
HTTPS://GRAVITYCOMICS.WORDPRESS.COM

gravity
comics